

## Értesítés az Oroszországból származó egyes vas- vagy acélkötelek és -kábelek behozatalára vonatkozó dömpingellenes intézkedések részleges időközi felülvizsgálatára irányuló eljárás megindításáról

(2004/C 202/04)

A Bizottsághoz két kérelem érkezett a 384/96/EK tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> (a továbbiakban: az „alaprendelet”) 11. cikkének 3. bekezdése szerinti részleges időközi felülvizsgálati eljárással kapcsolatban.

### 1. Felülvizsgálati kérelem

A kérelmet két oroszországi exportőr, a Cherepovetsky Staleprokatny Zavod („ChSPZ”) és a Beloretszk Vas- és Acélművek Részvénytársaság („BMK”) nyújtotta be.

A kérelmek a ChSPZ-t és a BMK-t érintő dömpingesemények vizsgálatára korlátozódnak.

### 2. A termék

A felülvizsgálat tárgyát képező termék a vas- vagy acélkötelek és -kábelek, beleértve a zárt szerkezetű köteleket, de kizárva a 3 mm keresztmetszeti átmérőt meghaladó, szerelvény nélküli vagy nem Oroszországban előállított szerelvény nélküli rozsdamentes acélköteleket és -kábeleket (az „érintett termék”), amelyek általában a 7312 10 82, 7312 10 84, 7312 10 86, 7312 10 88 és 7312 10 99 KN-kódok alatt kerül vámolásra. A KN-kódok kizárólag tájékoztatási célokat szolgálnak.

### 3. Fennálló intézkedések

Jelenleg az Oroszországból származó egyes vas- vagy acélkötelek és -kábelek behozatalára az 1601/2001/EK tanácsi rendelettel<sup>(2)</sup> kivetett végleges dömpingellenes vám hatályos.

### 4. A felülvizsgálat indokolása

A 11. cikk (3) bekezdése szerinti kérelmek a ChSPZ és a BMK által szolgáltatott prima facie bizonyítékon alapulnak arra vonatkozóan, hogy az intézkedést megalapozó körülmények megváltoztak, és ezek a változások tartós jellegűek.

A CHSPZ és a BMK kijelenti, és erre vonatkozóan bizonyítékkal szolgál, hogy a saját költségeiken és áraikon alapuló rendes értéknek az EU-ba irányuló exportügyletek árával történő összehasonlítása a jelenlegi intézkedés szintjénél jelentősen alacsonyabb dömpingkülönbözethez vezetne. Ezért a korábban meghatározott, dömping mértékére alapozott intézkedés további fenntartására nincs szükség a dömping ellensúlyozására.

### 5. A dömping megállapításának eljárása

Mivel a Tanácsadó Bizottsággal folytatott konzultációt követően olyan döntés jött létre, hogy megfelelő bizonyíték áll rendelkezésre a részleges átmeneti felülvizsgálati eljárás megindításához,

a Bizottság megindítja az alaprendelet 11. cikkének (3) bekezdése szerinti felülvizsgálatot, amelynek hatálya a ChSPZ-t és a BMK-t érintő dömping vizsgálatára korlátozódik.

A vizsgálat fogja megállapítani, hogy szükség van-e a ChSPZ-vel és a BMK-val kapcsolatban hatályos intézkedések fenntartására, megszüntetésére vagy módosítására.

#### a) Kérdőívek

Az információk beszerzése érdekében a Bizottság kérdőíveket küld ki a ChSPZ-hez és a BMK-hoz és az orosz hatóságokhoz. Ennek a tájékoztatásnak és az azt alátámasztó bizonyítékoknak az értesítés 6. szakaszának a) bekezdésében meghatározott határidőig kell beérkeznie a Bizottsághoz.

#### b) Információgyűjtés és meghallgatások

Minden érintett fél ezennel felhívást kap arra, hogy terjessze elő véleményét, a kérdőívekre adott válaszokban nem tartalmazott információt juttassa el, és nyújtson további bizonyítékokat. Ennek a tájékoztatásnak és az azt alátámasztó bizonyítékoknak az értesítés 6. szakaszának a) pontjában meghatározott határidőig kell beérkeznie a Bizottsághoz.

A Bizottság továbbá meghallgatást tarthat az érdekelt felek számára, ha a meghallgatásukra különös érveket tartalmazó kérelmet nyújtanak be. A kérelemnek az értesítés 6. szakaszának a) pontjában meghatározott határidőig kell beérkeznie.

### 6. Határidők

#### a) A felek jelentkezésére, a kérdőívre adott válaszok és további tájékoztatás benyújtásához

Amennyiben nincs másként meghatározva, valamennyi érintett fél, ha nyilatkozatainak a vizsgálat során történő figyelembevételére számot tart, köteles az értesítésnek az Európai Unió Hivatalos Lapjában történt közzétételének időpontjától számított 40 napon belül a Bizottsággal történő kapcsolatfelvétel útján jelentkezni, álláspontját előadni, és benyújtani a kérdőívre adott válaszokat és más tájékoztatást. Felhívjuk a figyelmet, hogy az alaprendeletben foglalt legtöbb eljárási jog gyakorlása a félnek a fenti időszakon belüli jelentkezésétől függ.

#### b) Meghallgatások

Ugyanezen 40 napos határidőn belül valamennyi érdekelt fél meghallgatást kérhet a Bizottságtól.

<sup>(1)</sup> HL L 56., 1996.3.6., 1. o. A legutóbb a 461/2004/EK tanácsi rendelettel (HL L 77., 2004.3.13., 12. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> HL L 211., 2001.8.4., 1. o. A legutóbb az 1268/2003/EK tanácsi rendelettel (HL L 180., 2003.7.18., 23. o.) módosított rendelet.

## 7. Írásbeli beadványok, válaszok a kérdőívre és levelezés

Az érdekelt felek által készített valamennyi beadvány és kérelem írásos formában készül (nem elektronikus formában, amennyiben nincs másként meghatározva, és fel kell tüntetni az érdekelt fél nevét, címét, e-mail címét, telefon-, fax-, és/vagy telexszámát). Az érdekelt felek által bizalmasan benyújtott valamennyi írásbeli beadványt, beleértve az értesítéssel kapcsolatban adott információkat, a kérdőívekre adott válaszokat és levelezéseket „Korlátozott”<sup>(1)</sup> felirattal kell ellátni, és az alaprendelet 19. cikkének (2) bekezdése szerint csatolni kell egy nem titkos változatot is, a következő felirattal ellátva: „Betekintésre az érdekelt felek számára”.

A Bizottság levelezési címe:

Európai Bizottság  
Kereskedelmi Főigazgatóság  
Directorate B  
Iroda: J-79 5/16  
B-1049 Brussels  
Fax: (32-2) 295 65 05  
Telex: COMEU B 21877

## 8. Együttműködés hiánya

Azokban az esetekben, ha az érdekelt felek bármelyike megtagadja a szükséges információkhoz való hozzáférést, vagy azokat nem szolgáltatja az e rendeletben megszabott határidőn belül, illetve ha a vizsgálatot jelentősen hátráltatja, a rendelkezésre álló tények alapján megerősítő vagy nemleges ténymegállapítások tehetők az alaprendelet 18. cikke szerint.

Ha megállapítást nyer, hogy az érdekelt felek bármelyike hamis vagy félrevezető információkat szolgáltatott, ezeket az információkat figyelmen kívül kell hagyni, és a rendelkezésre álló tényeket lehet használni az alaprendelet 18. cikke szerint. Ha valamelyik érdekelt fél nem, vagy csak részben működik együtt, és ezáltal lényeges információkat visszatart, és ezért a ténymegállapítás rendelkezésre álló tényeken alapul az alaprendelet 18. cikke szerint, előfordulhat, hogy számára az eredmény kevésbé lesz kedvező annál, mint abban az esetben, ha együttműködött volna.

---

<sup>(1)</sup> Ez azt jelenti, hogy a dokumentum kizárólag belső használatra szól. Védelemben részesül az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 145., 2001.5.31., 45. o.) 4. cikke szerint. Továbbá bizalmas dokumentumnak minősül a 384/96/EK tanácsi rendelet (HL L 56., 1996.3.6., 1. o.) 19. cikke és az 1994. évi GATT VI. cikkének alkalmazásáról szóló WTO-egyezmény (dömpingellenes megállapodás) 6. cikke szerint.